

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 1 (1970-1971)  
**Heft:** 1

**Artikel:** L'An nouveau, pour vous... qu'est-ce que c'est?  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-832328>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*L'An nouveau,  
pour vous...  
... qu'est-ce que c'est ?*



« C'est la confiance qui fait vivre. Ce qui doit arriver arrive, aujourd'hui, demain. Mon fauteuil roulant est ma seconde nature ; j'y vis depuis plus de 65 ans. Les infirmités ne m'ont pas terrassée. Au contraire, il m'arrive de remonter le moral à mes visiteurs. La confiance, toujours ».

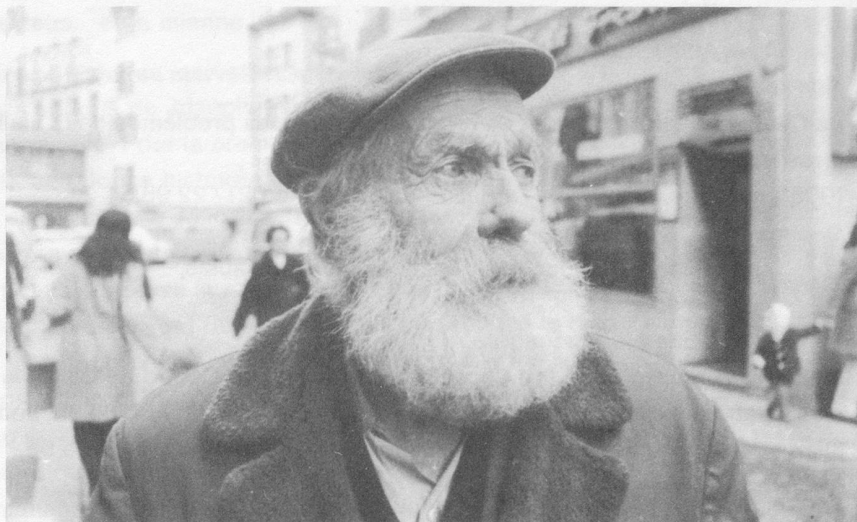


« Depuis 73 ans je vis dans le même appartement. Et ça continue. La confection d'objets me permet d'offrir joyeusement des cadeaux. Et puis...

*J'ai toujours aimé bien rire,  
C'est frais, c'est jeune et charmant,  
Rien n'est plus beau que le rire,  
Quand il est sincère et franc ».*



« Fin 1970 marque l'interruption de mon travail. J'ai 77 ans. La lecture et surtout le modelage m'occuperont dès janvier 1971. Pendant un demi siècle, pour vivre, j'ai sculpté sur commandes. Désormais mes créations seront plus libres. Je pense qu'un épanouissement est possible à tout âge ».



« Un changement d'année ne me touche pas et je n'ai pas de projet. J'ai encore de la famille et des petits-enfants qui ne me rendent guère visite. C'est au café que je trouve distraction et chaleur humaine. Là je pense à autrefois ».



« Dans notre cité pour personnes âgées, la vie peut être agréable. Il y a les joies et les servitudes de la communauté. Ceux qui ont la santé aident ceux qui n'en ont pas ; c'est du moins l'objectif pour 1971. Quant à 1970, année de création à la cité du jeu de boules, elle prouve que certains sports répondent à un besoin ».